

edificio L. G. M., en Madrid

ESPAÑA

A. VALLEJO ACEVEDO y L. GONZALEZ CRUZ, arquitectos

sinopsis

123-92

El edificio se levanta en la zona de expansión urbana de la Avenida del Generalísimo, y en su proyecto y construcción se han cuidado, al máximo, todos sus interesantes detalles de distribución, diafanidad de la planta baja, con el consiguiente aligeramiento de volúmenes, sinceridad y expresividad de la estructura, llegando a un feliz y nuevo resultado de «edificio de hormigón visto»; tratamiento de fachadas; incorporación real de terrazas a la vivienda... Todo ello ha sido resuelto con gran cariño y maestría, que cristaliza en un edificio singular y digno de ser tenido en cuenta.



1. El edificio

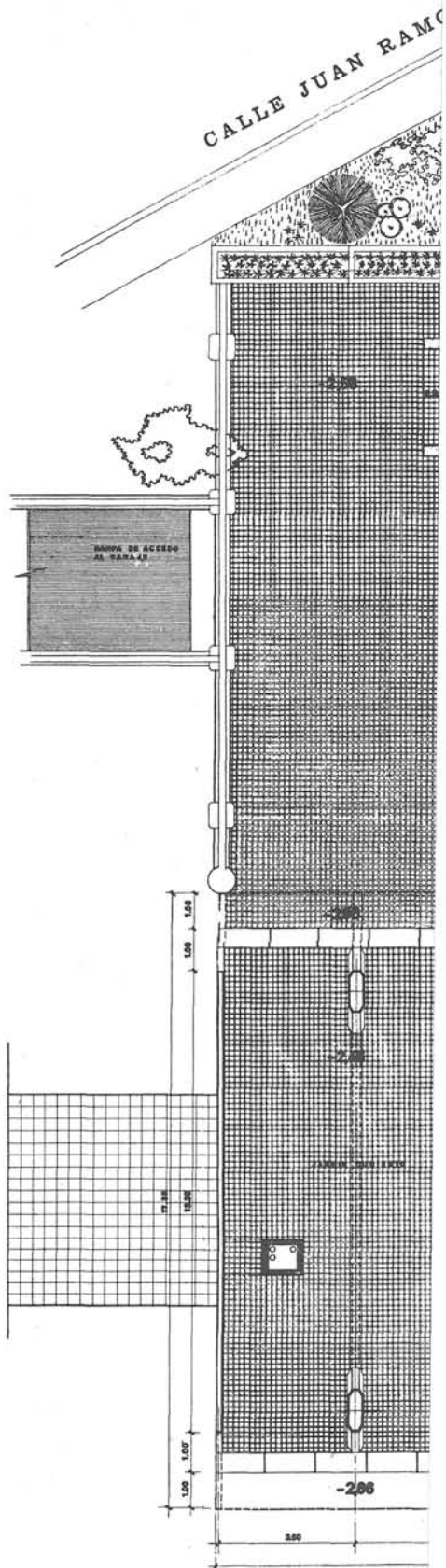
Este edificio, situado en la calle Juan Ramón Jiménez, número 22, al ser proyectado, en el año 1962, recogió al límite, por sus características constructivas y estructurales, todos sus detalles e instalaciones al conocer la dificultad y riesgo de hacer modificaciones durante la obra en una estructura aparente de hormigón armado.

El volumen edificado corresponde a una ordenación de bloques laminares independientes, realizada con discutible acierto en la zona de expansión urbana de Madrid, en el sector de la Avenida del Generalísimo.

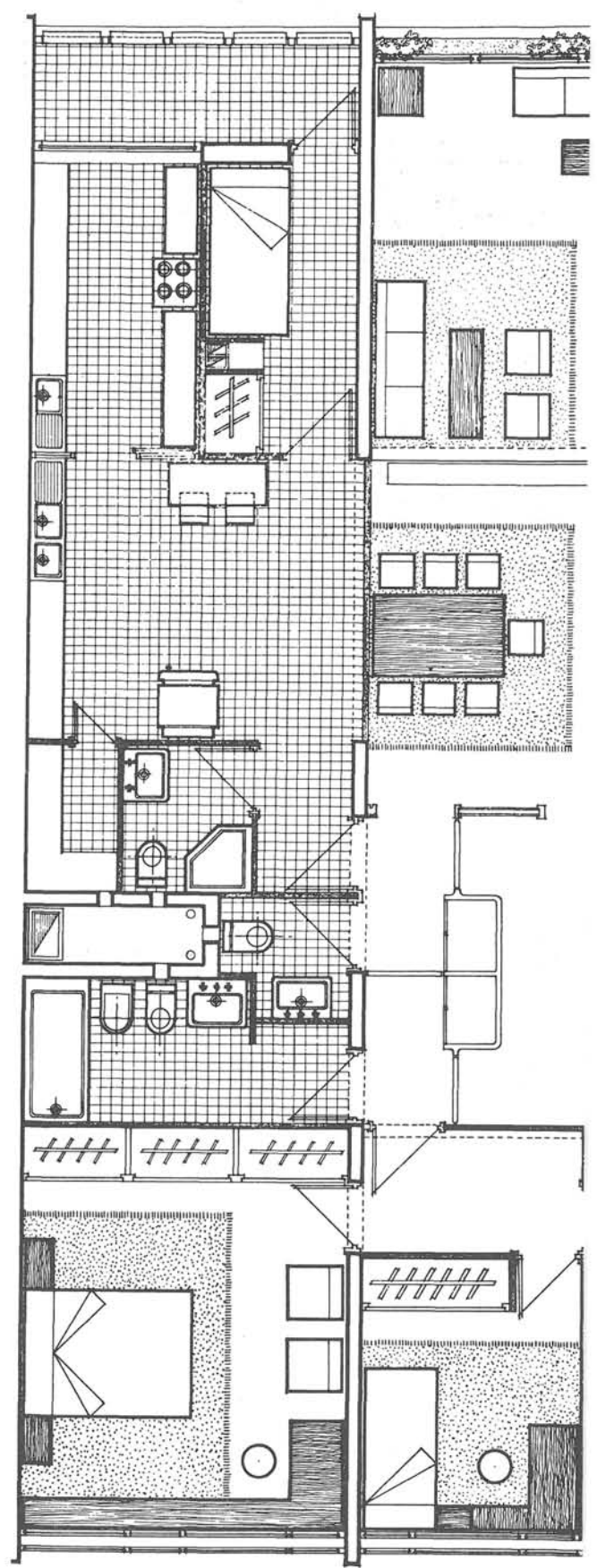
Se propuso una modificación a la ordenación oficial, que consistía en liberar al máximo el suelo de edificación cerrada, y conseguir el vuelo a partir de la primera planta. La propuesta fue aprobada, con lo cual las aberturas de vistas y luces en la planta baja benefician, sin duda y notablemente, al conjunto urbano al que pertenece el edificio L.G.M., ya que permite perspectivas más amplias, evita la sensación de pesado telón del cuerpo construido y suaviza el panorama del peatón.

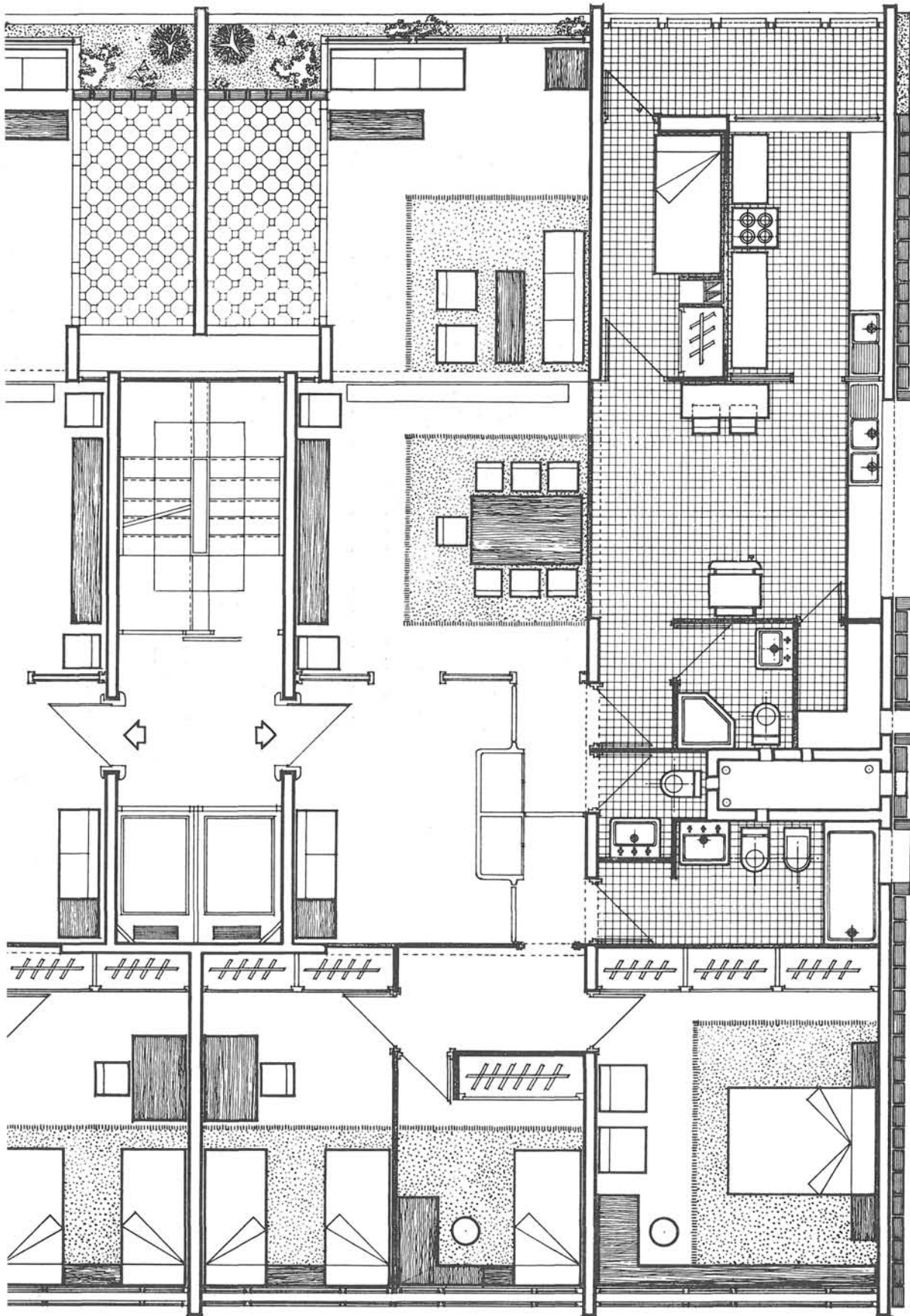
El edificio se compone de un basamento que acuerda los distintos niveles del terreno, una planta baja diáfana en su mayor extensión y un cuerpo cerrado de edificación con nueve plantas.

En total, aloja 36 viviendas iguales, los servicios comunes, local comercial, garaje y vivienda del conserje.



planta tipo



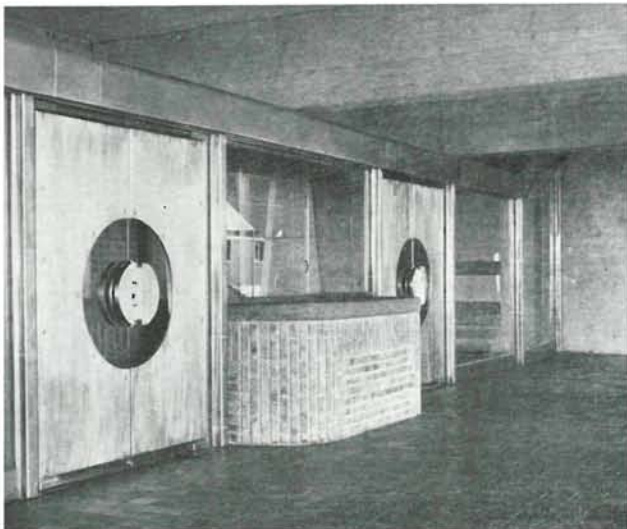
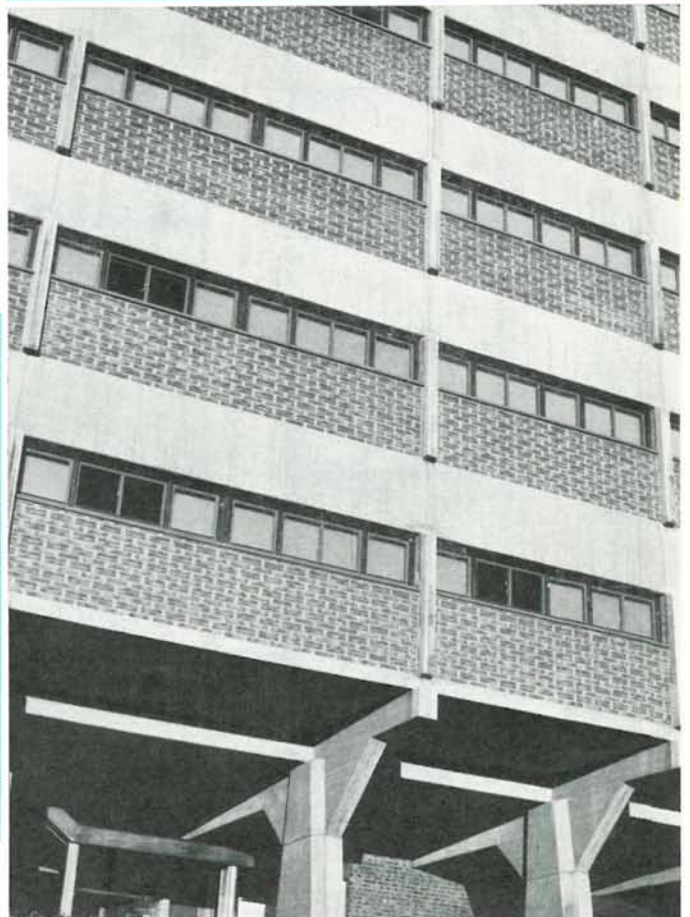


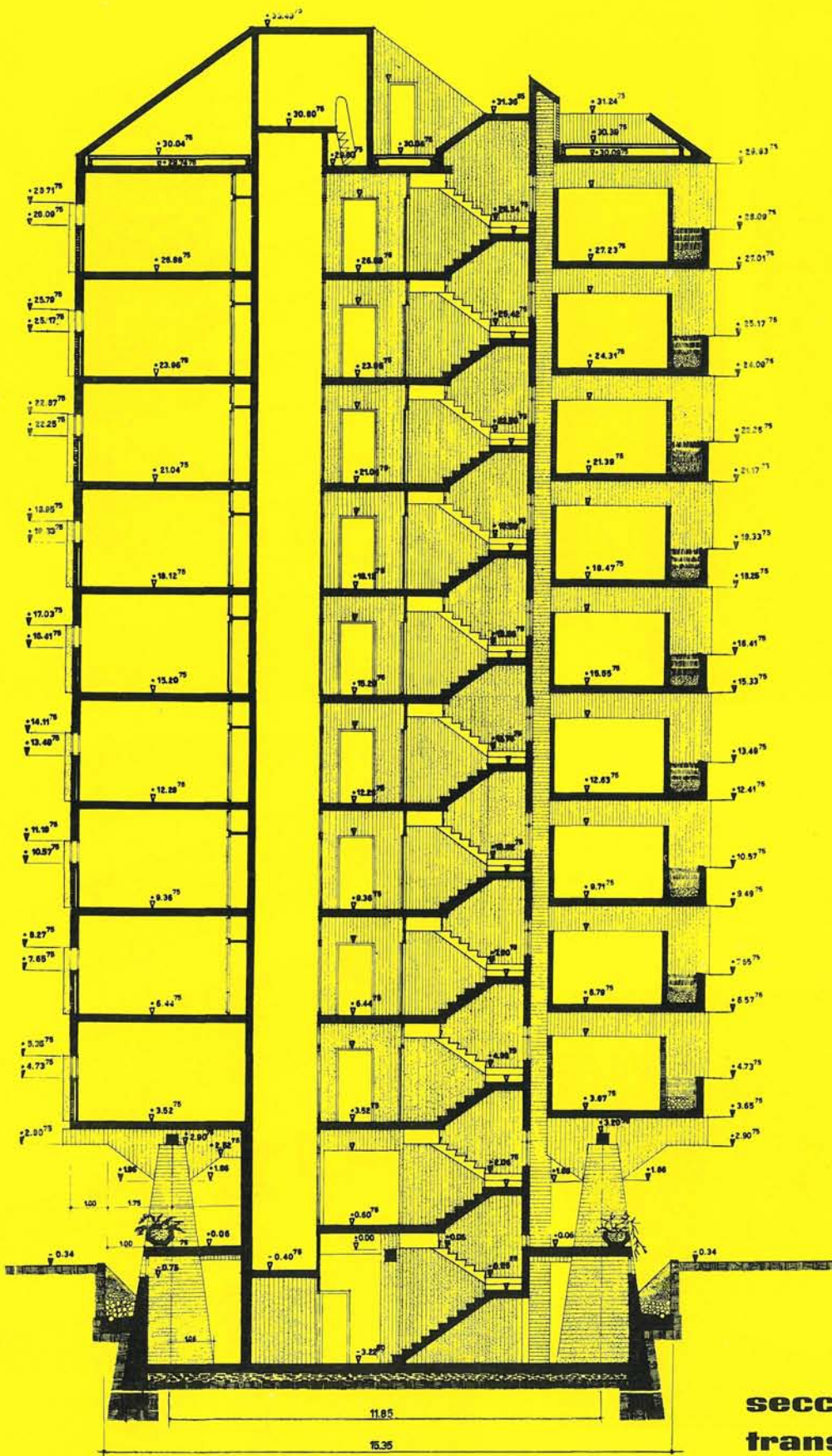


2. Las viviendas

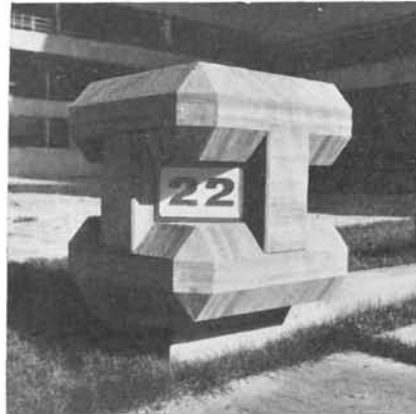
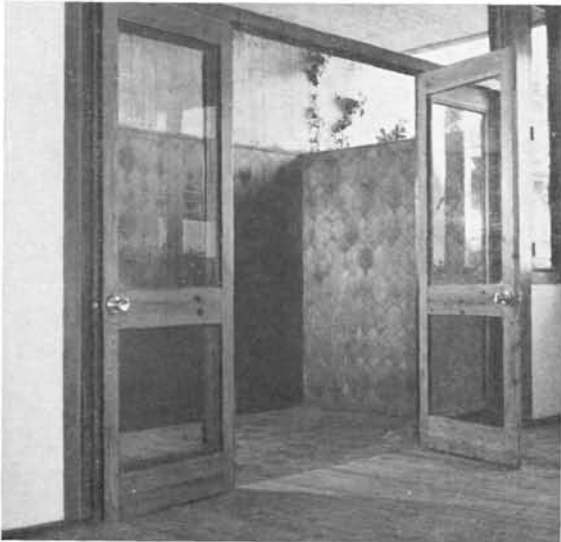
El programa de estas viviendas es el ya tradicional de la familia media española.

La orientación del edificio L.G.M. aconsejaba que todas las viviendas tuvieran circulación cruzada de aire, y con ese criterio fue interesante plantear la distribución de





sección transversal



Fotos: ROGER B. GUTIERREZ



viviendas pasantes sin patios con dos fachadas de 9,25 m y 17,35 m de profundidad.

Cabe señalar aquí como características dentro del conocido planteamiento de un edificio de viviendas:

- interconexión de las zonas de la vivienda, integrando visualmente el centro de distribución de la vivienda con la zona de estar;
- fraccionamiento del nivel de la zona de estar;
- vertido de la terraza hacia la vivienda y no hacia el exterior, con lo que es una prolongación visual de la zona de estar en época fría, y una ampliación real de aquélla cuando puede hacerse vida al aire libre;
- el oficio, cuya relación directa con la zona de estar queda prevista en la estructura, con gran dimensión para el posible uso como comedor en familias sin servicio doméstico, y capaz para situar en él un completo menaje mecanizado;
- protección de la insolación de la fachada poniente, con jardinería, toldos y lunas reflectoras.

La superficie construida por vivienda es de 162,61 m², incluyendo la parte correspondiente de servicios comunes de planta.

3. La estructura

Se ha pretendido conservar en este edificio la expresividad de la estructura, y al ser ésta realizada con hormigón armado ha resultado un «edificio de hormigón visto», camino diferente, al de llegar al «edificio de hormigón visto», mediante una piel, un cerramiento de este material, vertido y moldeado en obra, soportada por una convencional estructura de perfiles de hierro laminado que queda enmascarada.

Nuestro criterio es que este segundo camino, inédito que sepamos, en las técnicas de construcción de los países más avanzados, y que hoy vemos con adeptos en España —aunque permita a algunos satisfacciones formales—, es difícil que conduzca a alcanzar la unidad y el orden que, en su más amplio sentido, tienen las buenas obras de arquitectura.

La totalidad de la estructura del edificio se proyectó en hormigón armado, vertido en obra en moldes de madera, y en ella se distingue:

- estructura vertical: muros de contención de tierras en el basamento, soportes de planta baja y vigas-muro de 15 cm de espesor y 26 m de canto;
- estructura horizontal: losas de hormigón armado, aligeradas o no; vigas de arriostramiento de pilares de planta baja, y vigas-zuncho de atado perimetral en cabeza de las vigas-muro.

En el edificio L.G.M. los cerramientos exteriores no estructurales se realizaron con fábrica de ladrillo.

résumé ● summary ● zusammenfassung

Edificio L. G. M. à Madrid - Espagne

A. Vallejo Acevedo et L. González Cruz, architectes

Cet édifice s'élève sur la zone d'expansion urbaine de l'avenue del Generalísimo à Madrid. Au cours du projet et de la construction, ont été soignés au maximum tous les détails intéressants de distribution: diaphanéité du rez-de-chaussée —d'où l'allègement des volumes—, expressivité de la structure, pour arriver à l'heureux résultat d'un «édifice en béton apparent»; exécution des façades; incorporation réelle des terrasses au logement, etc.

Tout l'ensemble, résolu avec beaucoup d'intérêt et de maestria a donné comme résultat un édifice singulier et digne d'être pris en considération.

L. G. M. Building in Madrid - Spain

A. Vallejo Acevedo & L. González Cruz, architects

This building is sited on the recently developed part of Madrid along the Generalisimo Avenue, and in its design and construction the utmost care has been taken over the internal distribution, the diaphanous quality of the ground floor and the building as a whole, as well as the sincerity and expressiveness of the structure. The final result has been a successful design in unfaced concrete, with truly integrated terraces as part of the overall pattern.

Every architectural problem has been solved with warmth and masterly competence, leading to the final result of a singular building which is worth noting.

Das L. G. M. - Gebäude in Madrid - Spanien

A. Vallejo Acevedo und L. González Cruz, Architekten

Das Gebäude wurde im neuen Stadtviertel der Avenida del Generalisimo erbaut. Man liess die grösste Sorgfalt walten beim Entwurf und dem Bau aller interessanten Einzelheiten der Aufteilung, des lichtdurchfluteten Erdgeschosses, der Auflockerung des Baukörpers, der sich daraus ergebenden Aufrichtigkeit und Ausdruckskraft des Baus und gelangte so zu einer glücklichen Lösung für eine Sichtbetonkonstruktion, sowie für die Behandlung der Fassade und die Eingliederung der Balkons in die Wohnungen.

All dies wurde mit viel Liebe und Meisterschaft ausgeführt, und so entstand ein Gebäude, dem Beachtung gebührt.